



Brusel 21. ledna 2020  
(OR. en)

5428/20

---

---

Interinstitucionální spis:  
2019/0266(NLE)

---

---

SCH-EVAL 7  
SIRIS 8  
COMIX 25

## VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

---

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Datum: 21. ledna 2020

Příjemce: Delegace

---

Č. předchozího  
dokumentu:

15252/19

---

Předmět: Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak **Polsko** uplatňuje schengenské **acquis** v oblasti **Schengenského informačního systému**

---

Delegace nalezou v příloze prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak Polsko uplatňuje schengenské **acquis** v oblasti Schengenského informačního systému, přijaté Radou na jejím zasedání dne 21. ledna 2020.

V souladu s čl. 15 odst. 3 rozhodnutí Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto rozhodnutí předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

## DOPORUČENÍ

**týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak Polsko uplatňuje schengenské acquis v oblasti Schengenského informačního systému**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu<sup>1</sup>, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí je doporučit Polsku nápravná opatření k řešení nedostatků zjištěných při schengenském hodnocení v oblasti Schengenského informačního systému (SIS), které proběhlo v roce 2019. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2019) 6100 přijata zpráva, která obsahuje tato zjištění a hodnocení a uvádí osvědčené postupy a nedostatky zjištěné během hodnocení.
- (2) Tým provádějící hodnocení na místě považoval za osvědčené postupy nástroj pro vypracovávání zpráv o kvalitě údajů, který odhaluje záznamy s nedostatečnou kvalitou údajů, komunikační nástroj umožňující okamžité zobrazení informací z první linie na úrovni ochrany hranic v druhé linii, strukturovaný formulář pro podávání zpráv používaný úředníky ochrany hranic v první linii, automatické hlášení veškerých shod se záznamy v SIS příslušníkům pohraniční stráže v centrále SIRENE prostřednictvím aplikace pro hraniční kontroly, jakož i rozšířené používání mobilních zařízení při kontrolách ve vnitrostátních databázích a SIS.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (3) Polsko dosud plně neprovedlo všechna doporučení obsažená v předchozí hodnotící zprávě (dokument č. 15108/15 [SCH-EVAL 58, SIRIS 95, COMIX 671] ze dne 7. prosince 2015). Vzhledem k tomu, že je důležité dodržovat schengenské *acquis*, zejména pokud jde o povinnost zobrazovat veškeré informace obsažené v záznamech, sjednotit požadavky na vyhledávání ve vnitrostátních systémech a SIS, připojovat fotografie a otisky prstů, jsou-li k dispozici, k záznamům v SIS a mazat osobní údaje, jež centrála SIRENE uchovává ve spisech, nejpozději rok po výmazu souvisejícího záznamu, měla by být přednostně provedena doporučení v bodech 1 až 7.
- (4) Toto rozhodnutí by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a parlamentům členských států. Do tří měsíců od jeho přijetí vypracuje Polsko podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 akční plán s výčtem všech doporučení k nápravě veškerých nedostatků zjištěných v hodnotící zprávě a předloží jej Komisi a Radě,

#### DOPORUČUJE:

Polsko by mělo

- (1) zavést postupy nebo technické nástroje, které zajistí, aby uživatelé na cizineckém úřadu připojovali k záznamům v SIS otisky prstů, jsou-li k dispozici, v souladu s článkem 20 ve spojení s čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1987/2006<sup>1</sup> a rozhodnutí Rady 2007/533/SVV<sup>2</sup>;
- (2) zavést postupy, které zajistí, aby byly dostupné fotografie a otisky prstů připojovány k záznamům podle článku 34 v souladu s článkem 20 ve spojení s čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí Rady 2007/533/SVV;

---

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4).

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63).

- (3) umožnit koncovým uživatelům vyhledávat v aplikacích SWD a SPP (které používají příslušníci policie v Polsku k přístupu do SIS) pouze na základě vložení příjmení subjektu v souladu s čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí 2007/533/SVV a protokoly a technickými postupy stanovenými pro zajištění souladu N-SIS II;
- (4) zavést postup nebo technický nástroj v rámci polské centrály SIRENE s cílem systematicky mazat doplňující informace nejpozději do jednoho roku po výmazu souvisejícího záznamu v souladu s ustanoveními článku 38 nařízení (ES) č. 1987/2006 a článku 53 rozhodnutí Rady 2007/533/SVV;
- (5) zajistit zobrazování všech fotografií připojených k záznamům v SIS uživatelům aplikace Pobyt 2 (kterou používá cizinecký úřad k nahlížení do záznamů v SIS) v souladu s čl. 3 písm. a) a c) nařízení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí Rady 2007/533/SVV;
- (6) zajistit zobrazování údajů z dokladů obětí zneužití totožnosti v mobilní aplikaci SPP v souladu s čl. 3 písm. a) a c) nařízení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí Rady 2007/533/SVV;
- (7) zajistit zobrazování údajů z dokladů obětí zneužití totožnosti v aplikaci SWD, kterou používá policie, v souladu s čl. 3 písm. a) a c) nařízení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí Rady 2007/533/SVV;
- (8) znovu posoudit přístup velkého počtu orgánů v Polsku k údajům SIS, a to s přihlédnutím k úkolům těchto orgánů a k tomu, že některé z nich v posledních letech v SIS neprovedly žádné vyhledávání;
- (9) usnadnit propojení záznamů podle článku 26 vložených za účelem zatčení a předání a záznamů podle článku 34 o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení;
- (10) zautomatizovat a usnadnit výměnu příslušných vnitrostátních formulářů pro hlášení nálezů v SIS, které jsou již pro všechny koncové uživatele v rámci policie dostupné; Polsko by mělo posoudit, zda je nadále nutné, aby se tyto formuláře před zasláním do centrály SIRENE tiskly a podepisoval je nadřízený úředník (úředník ve službě);

- (11) zajistit, aby se fotografie v aplikacích SPP a SWD a v mobilní aplikaci SPP zobrazovaly způsobem, který umožní koncovým uživatelům identifikovat osobu, na kterou se záznam vztahuje;
- (12) zajistit, aby koncoví uživatelé měli přímý přístup k záznamu opatřenému odkazem prostřednictvím hypertextového odkazu a nemuseli dané údaje kopírovat a provádět k získání propojeného záznamu další vyhledávání;
- (13) zlepšit uživatelskou přívětivost aplikací SPP a SWD jednotnějším zobrazováním obou těchto hlavních systémů a zdokonalením navigace v údajích zobrazených v těchto systémech, aby koncoví uživatelé mohli ze záznamů snáze získávat podstatné informace;
- (14) zkrátit dobu odezvy u aplikace SWD;
- (15) uvádět dostupnost evropského zatýkacího rozkazu a otisků prstů v aplikaci SWD, kterou používá policie;
- (16) zajistit zobrazování „varovných upozornění“ v aplikaci SWD na první stránce mezi údaji na výpisu pozitivních nálezů;
- (17) zavést v aplikaci SPP možnost vyhledávání „jakýkoliv počet“ a odstranit pro koncové uživatele nutnost definovat a vybírat předmětnou kategorii při každém vyhledávání;
- (18) umožnit koncovým uživatelům vyhledávat v mobilní aplikaci SPP identifikační číslo vozidla (VIN) pomocí jakéhokoliv počtu znaků, které jsou k dispozici;
- (19) snížit počet nevyřízených případů v centrále SIRENE;
- (20) udělit celním úředníkům na hraničních přechodech přímý přístup do SIS;
- (21) uspořádat pro celní úředníky další školení o procesech týkajících se SIS;

- (22) uspořádat pro příslušníky pohraniční stráže další školení o funkci propojení v SIS;
- (23) zvážit propojení systému automatizovaného rozpoznávání registračních značek se SIS;
- (24) modernizovat zbývající zastaralé operační systémy instalované na pracovních stanicích na policejních stanicích;
- (25) aktualizovat plán kontinuity provozu N.SIS;
- (26) zajistit, aby se v aplikacích SWD a SPP zobrazovaly všechny identity zahrnuté v záznamu.

V Bruselu dne

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*

---